



# AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

MANEHO DI DESPERDICIO TA UN DESASTER

## DEN TUR SKINA DI E ISLA TA MIRA ACUMULACION DI SUSHEDAD



**HOTEL TIN MAS CU 20 AÑA SOPORTANDO HOLO MALO DI AWA SUSHI**

**ANALISIS DOLOR DI MAMA CU A PERDE YIU NUNCA LO "VERJAAR"**

**GUARDIAN GROUP FATUM TA BAY E EXTRA MILE CELEBRANDO ARUBA CARNAVAL 70**

**Stop Searching for Content!**  
Find and access content based on *what it is*, not where it is saved



**M-Files**<sup>®</sup>  
Intelligent Information Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows
- Seamless Integration with Microsoft Office and more



**VCC**  
International NV

Tel. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)

Maneho di desperdicio ta un desaster

# Den tur skina di e isla ta mira acumulacion di sushedad



**A**ruba como isla turistico mester ta un isla limpi limpi ya cu mester brinda no solamente bishitantenan pero tambe hendenan local, un isla limpi den su miho forma y pa algun tempo caba, esaki no ta e caso.

Core den tur barío of districto por mira saconan di sushi tira canto di caminda, acumulacion di sushi pafo di cas ya cu tin casnan di famia cu no por permiti nan mes e luho financiero, pa paga pa Serlimar bin recoge sushi di cas.

No tin espacio financiero pa esaki por lo pronto ya cu mientras cu Gabinete Wever Croes ta di hubilo pa motibo di a logra un surplus riba presupuesto 2024, e maneho hiba no ta refleha mesun bonansa aki.

DOW cu a yuda hopi ultimo lunanan di 2023 pa atende cu varios situacion pa loke ta sushedad den barionan, ya no por sigui haci esaki ya cu e fondonan disponibel di e departamento aki, a dirti manera sneeuw den solo y no tin mas placa pa atende cu e demanda cu tin.

Tambe ta hunga un rol cu maneho di Minister di Naturalesa Ursell Arends pa loke ta desperdicio di cas, no ta dunando resultado y un parti grandi di pueblo, principalmente esunnan di entrada abou, ta tratando na sobrevivi cu e poco cu nan ta ricibi na entrada, ya cu nan a wordo afecta pa un serie di impuesto cu a causa impacto financiero formal den cartera di pueblo.

Tur caminda tin sushi benta, hasta riba Watty Vos blv por a tuma nota cu tin saconan di sushi benta den rooi banda di caminda, dunando indicacion cu tin ciudadanonan ta core y tira e saco di sushi canto di caminda.

A pesar cu Minister Arends a presenta su proyecto di containernan di sushi den barío, esaki no a duna resultado positivo ya cu hopi hende no tin forma pa paga loke ta ser cobra nan momento di hiba sushi pa loke Minister a mira como solucion.

Dialuna ultimo a cumpli net un año cu Minister Arends a dicidi di cera dump na Parkietenbos pa loke el a bisa pa semper pero sin cu e tabatin un alternativa adecuado of hasta fondo necesario pa yega na un otro solucion.

Tiramento di desperdicio den mondi ta birando algo serio ya cu no solamente ciudadanonan ta dicidi di busca un sitio aleha pa deshaci di saconan di sushi pero tin algun grupo local cu tambe ta recoge sushi na cas di hende pero ta negoshinan cu tampoco kier paga pa hiba sushi na un of otro luga cu ta atende cu esakinan pero ta prefera pa den oranan di anochi hiba e sushi benta un caminda den mondi.

Ta net un año cu Minister Arends a pone candal riba porta di e dump na Parkietenbos pero loke el a mira como solucion, ainda ta leu di ta 'e' solucion.

# Hotel tin mas cu 20 aña soportando holo malo di awa sushi

For di basta aña caba representante di Amsterdam Manor ta den combersacion cu gobierno (DOW) riba pasonan cu mester tuma pa elimina e holo stink cu e planta di purificacion di awa ta manda den nan direccion. Aunke cu e planta aki ta existi prome cu e hotel, ta hopi aña despues nan a bin sinti e efecto di holo stinki y cantidad di musca cu cu e ta trece cu ne tambe.

Tur esaki despues cu a cuminsa pone presion riba e tanki pa procesa un volumen grandi di awa sushi. Ademá di e aumento di cambenan di hotel, a bini acerca e hospital “nobo, cu awo no ta nobo mas, pero tambe un cantidad grandi di cas y negoshinan nobo den area di hotel y Playa. Tur e awanan aki ta bay pa e planta RWZI na Bubali.

Tabatin sentencianan caba den pasado di november, 2022, unda cu a ordena gobierno tuma cierto medida pa limita e molester cu e hotel ta haya a causa di e instalacion di RWZI. Mester a instala diferente piesa nobo y drecha otronan. Gobierno tabata sa cu e no tin rason pa cual no a apela e decision di corte di prome instancia di e tempo ey. E proceso pa haya e piesanan a tarda mientrastanto e holo no a disparce. E hotel mes a bini cu un proposicion pa uzo di cierto productonan di un compania di afo, cu por yuda mehora e situacion. Corte a bay di acuerdo pa ordena gobierno haci e compranan aki. Y si e no cumpli, mester paga e boet di 170 mil florin pa e luna di material.

Un luna despues di e sentencia Dienst Openbare Werken (DOW) a manda carta pa gobierno splica kico nan mester pa ehecuta e decision di corte. Pa cuminsa, mester un cashi coriente y un transformator nobo. A calcula e tempo ey cu mester di 1.9 miyon florin, pero no tin e recursonan financiero pa esaki. A traha un schedule pa haci e trabou den fase y den e mesun carta a manda un conseho con pa otorga e trabou aki.

Pa resto di e trabou cu ta 1.3 miyon tampoco tin placa pa esaki riba e presupuesto di 2023. A pidi gobierno pa pone e recursonan financiero pa por cumpli cu e ordo di corte y evita di paga boet pa no cumplimiento. Tambe a pidi intermediacion di Directie Wetgeving & Juridische Zaken (DWJZ) ya cu e termino di 120 dia duna pa ehecuta e decision no tabata realistico. Prome cu fin di 2022 a manda ordo algun di e materialnan. Na juni 2023 abogado di e hotel a duna ordo na deurwaarder pa cobra gobierno e suma tres kwart miyon florin pa no cumpli cu e ordo di corte. Den e periodo di 26 di juni, 2023 te cu 31 di augustus, 2023, DOW a laga un compania Argentino test un sistema cu ta evita cu den e proceso di purificacion holo stinki ta sali afo. Un funcionario di DOW dia 11 di augustus, 2023, a comparti e resultado di e test aki cu e hotel, cu a confirma via di un email dia 14 di augustus, 2023

cu berdad tin un mehoracion.

E compania a haci un oferta na gobierno pa paga e suma di Afl. 170.584,73 mensualmente pa compra di e materialnan. Hunto cu e gastonan di carga y transporte, e ta sali rond di 2.5 miyon florin pa aña. Director di Crisis Management Office a informa e minister resultado di test- y midimento haci door di Brandweer. Despues Prome Minister a manda un concepto di ley pa Raad van Advies pa traspaso di RWZI pa motibo cu e instalacion ta hopi bieu, ta exige hopi mantencion, piesanan costoso y pa dreche lo costa hopi placa mes. E problema ta cu gobierno mes no tin placa pa drecha of bini cu algo nobo.

Den su conseho Raad van Advies a duna diferente recomendacion y a bisa pa no manda e concepto Staten tanten cu no haci e cambionan. Amsterdam Manor a ricibi un oferta di un empresa pa combati e holo stinki di e planta di purificacion awa y gastonan ta calcula esaki na mey miyon florin pa aña. Amsterdam Manor a dicide di cuminsa e caso unda ta pidi pa instala y pone den funcion loke ta poni den e sentencia di november, 2022, busca suficiente piesa di reserva, tambe ehecuta e proceso cu ta corta e holo stinki (segun e oferta cu nan a ricibi), te ora cu construi un RWZI nobo. Corte a bisa gobierno cu nan mester ehecuta e decision di november, 2022. No por tuma un decision nobo basa riba e ultimo midimento di Brandweer. A muestra riba un otro decision den bodemprocedure unda cu ta for di 2002 e situacion aki ta existi y actua inhusto pa cu Amsterdam Manor door di no tuma e medidanan necesario. Pues no tin espacio pa cambia e decision anterior.

Corte a puntra su mes con practico ta pa ordena gobierno tuma medida pa sigui limita e molester cu e hotel ta sinti. E contesta mesora ta cu esaki ta necesario, pasobra durante e audiencia a resulta cu no tin nada na bista pa ki tempo e traspaso pa AWS lo wordo realiza. E critica di Raad van Advies ta duna gobierno material pa pensa riba dje. Si sigui cu privatizacion y Parlamento aproba esaki, ainda mester sigui henter e proceso di ehecucion. E ta un operacion hopi grandi cu lo tuma su tempo. E hotel no mester sinta soporta un situacion inhusto y por lo menos e tin derecho pa exige cu e situacion ta wordo combati di forma adecuado.

Hues ta bisa cu e echo cu gobierno no a presupuesto of reserva suficiente recurso financiero pa esaki, no ta hunga un rol. Corte a bisa tambe cu den e caso aki no tin nada di haber cu escogencia di maneho, no por scoge pa actua of no actua inhusto.

A haci un analisis y a bisa cu gobierno a cuminsa cu e pasonan pa cumpli cu e prome sentencia



di corte. Prueba di esaki ta e ordonan cu a haci na december, 2022. E unico cos ta cu no a logra haci esaki den e termino poni door di corte. No mester lubida cu gobierno ta depende di un otro partido pa haya e piesanan cu a manda pidi. P'esey tambe den e caso aki a bisa cu ta hopi riesgoso pa mara pais Aruba na un periodo hopi strak. E ta riscante pasobra si pasa e tempo, lo mester paga dwangsom. Esaki pa corte no tin sentido pa gasta placa di pueblo innecesario. Ya caba gobierno a bisa cu e lo paga 460 mil florin di dwangsom di e otro piesa cu no a ordo na tempo pa falta di placa.

Den e peticion di e hotel pa gobierno haci uzo di e micro-organismonan of nutriente cu a proba di ta funciona, si corte a dicide pa bay di acuerdo. Esaki pasobra ta hopi tempo di molester e hotel a pasa aden. Pa sigura cu aki si gobierno ta cumpli, ta pone un dwangsom cu ta igual na e balor di e material pa luna. E sistema cu e hotel a propone ta sali gobierno menos caro, dos miyon florin menos pa aña. Corte ta kere cu mirando e diferencia di prijs, ta cumbini gobierno purba e sistema proponi door di e hotel.

Corte a duna un schedule unda tur dia, cuminsando desde prome di januari ultimo, mester tira e productonan den e awa pa yuda combati e holo stinki. Esaki mester sigui asina te ora di construcion di e RWZI nobo keda cla y drenta den funcion. Hotel mester haya copia di tur e ordonan di producto cu gobierno manda haci mensualmente. Banda di esaki tabatin un otro caso cu Amsterdam Manor a gana unda cu gobierno mester bay paga nan un suma di compensacion pa soporta e holo stinki p'asina hopi aña. E suma concreto no sa ainda kico e ta.

## ANALISIS

# Dolor di mama cu a perde yiu nunca lo “verjaar”

Famia di e hobencita Zinnia Croes kende na edad di 14 aña a perde su bida den un accidente di trafico, a bolbe ricibi otro sla emocional ora cu Corte Superior a dicidi cu nan peticion pa haya pago di daño y perhuicio contra di un ex polis, a ser nenga recientemente.

Un caso serio caminda tin cu muestra cu e decision di Hof ta conforme ley nan existente di e periodo c’un ciudadano tin pa atende cu su peticion pa haya daño y perhuicio y ora cu analisa algun ponencia cu a ser treci dilanti den e decision di corte.

“E menor(Zinnia) a fayece riba 14 di maart, 2015, pues for di riba e fecha ey e sufrimento y daño a cuminsa, segun corte y no na momento despues di e sentencia riba 5 di juli, 2018. E ora e periodo pa haci demanda a vence 16 di maart, 2020.”

Aki ta e prome parti cu ta muestra cu Huesnan no a tuma na consideracion aspectonan humano, ya cu con Corte of cualkier institucion lo por dicidi ki dia ‘sufrimento y daño ta cuminsa pa mayornan cu a caba di perde nan yiu den un forma asina doloroso.

Con e sistema hudicial por determina “legalmente” cu dolor di mayornan pa perdida di nan yiu, mester tin un comienso y un final manera e aspecto huridico riba cual e decision a ser basa mientras cu e mesun ley ningun caminda por hustifica con grandi e dolor inmenso aki sufri pa mama y tata di e criatura, mester dura.

Corte a muestra den su conclusion, cu “tin excepcion den casonan excepcional y cu esey ta por ehempel si tin un motibo pa cual e mayornan, den e caso aki, no por a haci un demanda mas tempran debi na circunstancianan cu ta culpa di esun responsabel pa morto di e victima.”

Aki tambe e mesun sistema legal ta muestra un parti sin sentido ya cu si Corte a dicidi cu e ‘circunstancianan’ den e caso di Zinnia, esta e oficial di polis no ta responsabel pa e tardansa pa e demanda, anto algo ta robes cu e ley aki.

E chauffeur polis ta e unico responsabel y culpabel cu e criatura aki di 14 aña a perde su bida, ya cu dor di su forma di maneha su vehiculo riba e dia di desgracia fatal, e ta culpabel a corto plaso y a largo plaso ya cu no tin otro hustificacion pa loke el a haci.

Corte a haya e oficial di polis culpabel ya cu el a core cu su auto “poco cauteloso” riba e dia fatal y aki tin cu muestra cu como oficial di polis, su persona mester a anticipa e peligro, hasta mester a baha velocidad y muestra e muchanan canando cerca di caminda, cu esey ta peligroso.

Otro consideracion cu Corte a uza pa defini si decision ta muestra entre otro lo siguiente:

“Tin un arrest di 22 di februari, 2002, cu ta menciona lo siguiente. Un persona cu perde un ser keri den un sucedido, no por haci un demanda pa compensacion basa riba tristesa cu nan ta sinti a causa di e fayecimento.”

Solamente por haci un demanda si el a afecta psicamente y mester proba esaki por medio di un rapport di psiquiatra y cu mester menciona un malesa existente.”

E decision di Corte Superior ta basa por completo riba e tempo cu a tuma pa e famia atende cu su denuncia pa daño y perhuicio pero unda den e ley aki, ta poni e periodo c’un mama of tata por tuma pa desahoga su tristesa di a perde un yiu practicamente den porta di nan cas.

Tambe lo tabata na su luga cu tanto den casonan anterior cu a tuma luga relaciona cu e caso tristo aki como den e decision cu Hof a tuma, di con ningun caminda a papia di un test di alcohol cu e oficial di polis aki segun “ley nan existente” mester a ser sometido na dje.

Parce cu palabra di e chauffeur kende a bisa ta solamente dos drinks el a dal den POVA tabata suficiente pa muestra su inocencia pero aki ta bon pa muestra tambe den e caso aki cu a laga hopi cuestionamento atras lo siguiente: “Dolor di un mama y tata kendenan a perde nan yiu, hamas y nunca lo ‘verjaar’ y ta algo cu Corte tambe mester a tuma na consideracion.



**Bin bishita nos y probacha!**

Paña di bon calidad na bon prijs.



Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3  
Telefon: 5646733 - 5653466  
E-mail: info@carlymar.com

## Gobierno actual no ta esun cu a duna St Regis Hotel tereno pa construi un hotel na Aruba

Pa aclaria cualkier duda den comunidad, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion breve, riba e tereno cu a ser otorga na St Regis pa por construi un hotel na Aruba. Prome Minister a splica cua 2016, tempo cu sra Marisol Lopez-Tromp tabata minister di infraestructura, el a cera un compromiso

cu St Regis, cu a indica di ta interesa pa construi un hotel na Aruba, consistiendo di 308 camber.

Na 2017, ex minister di infraestructura, sr Otmar Oduber, mirando cu no por a elimina e acuerdo aki, a tuma e decision pa sinta na mesa cu St Regis pa purba re-negocia e acuerdo aki, pa reduci e suma di camber otorga. Despues di hopi negociacion, a logra yega na un acuerdo pa baha e cantidad di camber na 200. Construcccion pa cu e hotel aki, a inicia na 2019 y lo dura un par di aña prome cu e hotel por habri su portanan oficialmente.

*“E ta importante pa aclaria e dudanan aki den comunidad, y pa pueblo di Aruba ta bon informa di unda cierto decisionnan ta bin. E prioridad di Gabinete Wever-Croes ta pa traha na bienestar di pueblo, y pa comunidad di Aruba ta altanto di tur desaroyo, cu e informacion corecto”* Prome Minister a expresa.

# Homber maltrata na Bushiribana

Diahuebs anochi pa 18:57 central di polis ta wordo informa di un caso na unda cu un persona lo mester a wordo maltrata pabao di Bushiribana. E persona maltrata lo ta den un di e trail cu ta wordo uza pa ciclistanan.

Central ta despacha patruya di polis como tambe e helicopter di polis pa asina cuminsa cu un buskeda pa cu e persona.

Despues di un rato e helicopter di polis ta localisa e persona hende homber. Ta guia e patruya pa por yega na sitio na unda e persona ta. Patruya ta encontra cu e persona hende homber y ta transporta e victima na altura di Matividiri pa asina personal di ambulance por a dun’e tratamento medico y despues ta transporte pa hospital.

E prome informe ta cu segun e victima e lo a wordo maltrata pa 4 homber bisti full na preto y probablemente nan lo kier a cende na candela.

Recherche a bay na e sitio como tambe polis tecnico pa asina cuminsa cu e investigacion.

Cuerpo Policial ta haci un apelacion es cu sa algo of a wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo anonimidad lo keda garantisada.



## Peticion pa Kavel Carnaval 70

**Fecha pa entrega formulario:** Entrante 4 di Januari  
**Loting/Sorteo:** Lo wordo anuncia pronto  
 Sorteo lo ta publico den presencia di Notaris.

Con pa Aplica:

### Stap 1: Download y Print e Formulario di Peticion

Formulario ta disponibel na <https://www.dip.aw/carnaval-70/>  
 Cada formulario tin 4 peticion. Pues mester corta esaki prome cu entreg’e.

### Stap 2: Yena e formulario Completo y Corecto

Formularionan incorrecto of incompleto lo ser considera invalido.

### Stap 3: Pega Zegel/ Stampia na e formulario

Cada formulario mester tin un Zegel/ Stampia na balor di Awg. 4,- obtenibel na Post Kantoor.

### Stap 4: Entrega Formulario

Despues di controla cu e formulario ta completo y corecto, deposita e formulario den buzon na DIP, den Hal di Infra Gebouw na Sabana Blanco 68.

Pa mas informacion tuma contacto na: 527-7100 of [dip.aw](http://dip.aw)

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# Aña 2024: Aña di estabilidad y prosperidad

Despues di e pandemia mundial di Covid-19, Pais Aruba a logra metanan di recuperacion y crecimiento economico den 2023, danki na e exito den turismo. Economia a crece cu 'double digits' creando miles di cupo di empleo.

“Locual nos no a logra ainda den 2023 ta pa e prosperidad aki yega den cada rincon di nos pais. Ainda tin famianan cu ta pasa den duro, cu mester traha dos, of hasta tres trabou, pa logra cubri e gastonan. Costo di bida a aumenta debi na e inflacion cu nos ta importa riba cada cos cu nos cumpra.

Eseyan lo ta e prioridadnan pa aña 2024. Pa consolida e crecimiento cu nos a conoce den 2023, pa duna e estabilidad cu nos mester den nos pais, den nos comercio, den nos hogarnan, pa asina e progreso y prosperidad por yega den hogar di cada ciudadano. Progreso y Prosperidad crea a base di inversion y innovacion.



Meta di Gabinete Wever-Croes II ta pa nos logra establece un isla cu un economia productivo y stabiel, un pais cu por paga su debenan y alabes inverti den su futuro, pa crea oportunidadnan pa nos futuro generacionnan realisa nan soñonan. Un isla cu un desaroyo sostenibel y husto, cu por brinda un calidad di bida cu salud, progreso y felicidad pa un y tur, specialmente pa esnan mas vulnerable. Un comunidad cu ta trata otro cu respet, cu tolerancia y cu ta inclui tur hende den e progreso y prosperidad”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

SINCE 1989

## Boardwalk

• BOUTIQUE HOTEL ARUBA •

### We are looking for:

#### Purchasing & Cost Controller

**Your skills**

- > Experience in purchasing, cost control and/or accounting
- > Technology savvy
- > Fluent in English
- > Highly structured, detailed and organized
- > Able to report on data at hand

#### Marketing & Guest Experience Specialist

**Your skills**

- > Experience in hotel marketing & guest experience
- > Technology savvy
- > Excellent verbal and written English communication skills
- > Bachelors degree in hospitality/ hotel/ marketing or similar

**Join a team of driven hoteliers at the awarded “Best Small Caribbean Hotel”**

Boardwalk is an adults only family-run boutique hotel in the middle of a former coconut plantation, steps from Palm Beach Aruba. We are a unique Caribbean gem of 49 fully equipped private casitas in a lush tropical oasis filled with hammocks, tranquility zones, two pools, a cocktail bar, restaurant and our exclusive Boardwalk beach. You find us on the one happy island of Aruba, where it is summer all year round. We deliver personal & unique experiences so our guests can enjoy their vacation, exactly how they want it.

#### How to apply?

For more information go to [www.boardwalkaruba.com/careers](http://www.boardwalkaruba.com/careers)  
Please send your resume and cover letter to:  
[jobs@boardwalkaruba.com](mailto:jobs@boardwalkaruba.com)  
The deadline for submissions is 17 January 2024

*e Poder den Mi*

MENSAHE DI DIA  
**5 januari 2024**

**Mi posibilidadnan ta sin limite den 2024.**

# AMITA

capas pa logra tur loke mi pone den mi mente.

e Poder den Mi

# Weekly SPECIALS



WAS ~~7.99~~

**4.99**

Per KG

Chicken Drumsticks

WAS ~~24.99~~

**19.49**

Per KG

Flanksteak

WAS ~~40.99~~

**33.99**

Per KG

Tenderloin 4/5 Frozen

WAS ~~14.99~~

**12.99**

Per KG

Hamburger Seasoned

WAS ~~6.99~~

**5.99**

Each

Zachte Bruine/Witte Bollen 6st

WAS ~~8.59~~

**6.99**

Each

EE Black Tea Bags 100ct

WAS ~~6.29~~

**4.99**

Each

Duncan Hines Chewy Fudge Brownie Mix 18.3oz

WAS ~~5.99~~

**4.99**

Each

Remia Margarine Tin 450gr

WAS ~~2.19~~

**1.89**

Each

Gwoon Zilveruitjes Zoetzuur 320gr

**DIARY/FROZEN**

WAS ~~12.45~~

**9.39**

Each

Dairy Fresh Butter Salted Solid 1lb

WAS ~~13.49~~

**10.19**

Each

Gwoon Frites 2500gr

**HBC/GM**

WAS ~~7.59~~

**6.39**

Each

Colgate Toothpaste Cavity Protection 6oz

WAS ~~5.59~~

**3.49**

Each

EQ Hydrogen Peroxide 3% 32oz

**DELI/BAKERY**

WAS ~~2.79~~

**2.19**

100 GR

Colby Jack Cheese

WAS ~~2.19~~

**1.79**

100 GR

Cooked Ham 35%

## DRY FOOD

WAS ~~8.39~~

**6.99**

Each

Libby Regular Corned Beef 340gr

WAS ~~3.09~~

**2.49**

Each

Sum en Sam Ketjap Asin 250ml

WAS ~~6.19~~

**5.19**

Each

Badia Mexican Chili Pods Ancho 3oz

WAS ~~10.49~~

**8.99**

Each

Reynolds Parchment Paper 10.9m x 38.1cm

WAS ~~3.59~~

**3.09**

Each

Gwoon Keukenpapier 2 Laags 4st

**SUPER Do it Center.**

VALID FROM  
**05 JAN - 11 JAN 2024**  
and while supplies last

## Homber a haya golpi y a bay cu su auto riba prome dia di aña

Dialuna, prome di januari, pa mas of menos 11'or y 40 di mainta, a manda patruya na un gym na Sero Colorado, caminda cu a agredi un homber y a bay cu su auto.

Eynan, polis por a observa un homber benta abao y cu golpi na su brasanan, su cara y banda robes di su cara tabata hincha.

E homber tabata keha di dolor na su lomba y na ambos pia. E homber a indica cu e yama E. y a declara na polis cu algun ora prome, E. hunto cu un colega di dje a celebra Aña Nobo riba beach na Sero Colorado.

Dado momento E. a bisa su amigo cu e kier bay cas pasobra e tabata sintie cansa. El a subi su auto, un Mitsubishi Lancer colo blanco y a bay tra'i stuur. E colega a acerc'e y a bis'e cu e tabata burachi y por lo tanto, e no por stuur.

El a sugeri cu dos amigo di dje, desconoci pa E. bay cu ne y pa nan stuur e auto. E. a bisa cu e no tabata burachi y cu e por stuur su auto e mes. Pero su colega a sigui insisti, asina E. a dicide pa hacie caso.

E. a sali for di su auto y a sinta patras. Un di e amigonan a sinta na stuur y e otro amigo a subi dilanti banda di pasahero. Nan a aleha cu e auto for di e beach. Poco rato despues, caminda cu tabatin manera un rotonde, e auto a para. Un SUV colo preto a para tras di e auto.

Cuater homber desconoci p'e a sali for di e SUV. Un di nan a habri e porta caminda cu e tabata sinta y a saca E. for di e auto. E dos amigonan di

e colega tambe a sali for di e auto. E dos amigonan di e colega y e cuater hombernan desconoci, a cuminsa agredie sin motibo.

El a purba di defende su mes, ora cu diripiente el a sinti un golpi fuerte tas di su cabes cu a pone perde balans y a cay abao.

N'e momento ey, e desconocinan a cuminsa propin'e cu scop na su curpa. Mientras cu e tabata benta abao, nan a kita su celular y su cartera. Despues e dos hombernan a subi su propio auto y e cuater desconocinan a subi e SUV y a bandona e sitio.

A pone central na altura di e suceso.

## Auto horta haya kima na Bushiri

Riba dia di aña nobo, pa 12'or y 15 di merdia, Central a manda un patruya na altura di Bushiri cerca di Office System, caminda cu un homber den un KIA Picanto bruin a acerca nan.

El a señala e polisnan na un Mitsubishi Lancer colo blanco riba e caminda di tera net banda di e entrada di Bushiri, ainda cendi na candela y laga atras.

Despues di a papia cu Central di Polis y patruya di San Nicolas, a takel e auto na ward'i polis den cuadro cu un investigacion adicional debi na joyriding.

Na caminda p'e suceso, polis a topa cu un otro testigo, kende a informa cu el a mira cuater mucha homber sali for di e auto menciona y tabata na caminda pa Bushiri.

Descripcion di e cuater mucha hombernan tabata cu dos tabata di colo cla y e otro dosnan tabata tiki mas scur y un di nan tabatin cabey gevelecht. A pone Central na altura di e informacion aki.



**TARA LOUNGE**  
by Elements  
RESTAURANT

**SUNDAY BRUNCH**  
\$55 PER PERSON | CHAMPAGNE INCLUDED  
11:30 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS  
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING  
RESERVATIONS REQUIRED  
elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3



# SALUD

## 'E Caminda Pa Bienestar'

**B**onbini n'e seccion nobo di Salud di AWEMainta: 'E Caminda Pa Bienestar'. Nos ta hopi contento di por presenta na comunidad di Aruba e prome edicion di nos columna dedica completamente na salud, bienestar y un bida mas saludabel.

Den e columna aki, nos lo ta enfocando riba informacion vital y educativo cu ta guia boso den e mundo di salud y bienestar. Cada siman, nos lo ta compartiendo topiconan varia manera alimentacion saludabel, actividad fisico, maneho di stress, salud mental y consehonan pa un bida mas saludabel y feliz.

P'e prome edicion, nos lo ta tratando e tema di 'Cuidando Nos Forma di Come Despues di Un Fin di Aña di Excesonan', unda lo comparti consehonan y guianan practico pa recupera un rutina alimenticio saludabel despues di e celebracionnan di fin di aña.

Nos ta hopi entusiasma pa uni cu boso den e caminda pa bienestar y comparti e experiencia di crea un bida mas saludabel y pleno. Sperando cu e columna aki por ta un fuente valioso di inspiracion y informacion pa tur nos lectoran.

## Ban cuminsa!

Na comienso di e aña nobo, hopi di nos ta sinti e impacto di e dianan festivo di fin di aña cu, sin duda, ta yena di excesonan den cuminda y bebida. Durante e celebracionnan festivo, nos ta 'indulge' nos mes den platonan delicioso, dessertnan elabora, y bebidanan festivo.

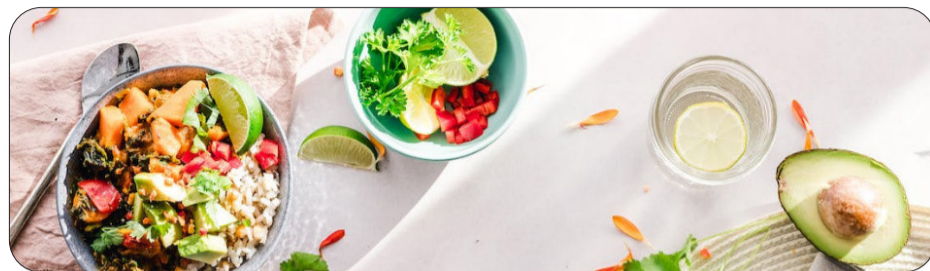
Aunke ta un periodo alegre y di festividad ta un reto pa nos bienestar fisico y mental.

Esaki por ta un bon momento pa reflexiona riba nos habitonan alimenticio. Hopi biaha, durante e dianan festivo, nos ta sali for di nos rutina normal y nos por perde e ekilibrio cu normalmente nos ta mantene den nos manera di come.

Ta posibel cu nos a come mas cantidad cu custumber, escogiendo opcionnan menos saludabel, y hasta descuidando nos necesidad di actividad fisico.

Pa restablece un balance saludabel, ta importante pone enfasis riba con pa cuida nos forma di come. Esaki no necesariamente mester ta un proceso drastico, sino mas bien un enfoque consciente y sostenibel.

Siguientemente algun aspecto cu por considera, segun recomendacion di Dr. Jose Sprok, Ciruhano Vascular y Cardiovascular, Especialista den Salud Digital:



**1. Hidratacion constante:** Despues di e excesonan di e dianan di fiesta, ta crucial pa restablece e balansa di awa den bo curpa. Bebe awa suficiente ta yuda elimina toxinan y mehora e funcion di e organonan vital.

**2. Alimentacion balansa:** Bay bek na un dieta balansa, cu ta inclui fruta, berdura y proteina magra. Baha consumo di cuminda procesa y sucu, dunando bo curpa e nutrientenan cu mester.

**3. Aumenta actividad fisico:** Probecha e energia renoba di aña nobo pa incorpora actividad fisico den bo rutina. Por ta un caminata cortico, ehercicio na cas of lesnan den gym; loke ta importante ta move bo curpa.

**4. Descanso:** No subestima e poder di un bon descanso. Establece un rutina di soño regular pa permiti bo curpa recupera adecuadamente y refortalece bo sistema inmunologico.

**5. Controla stress:** E dianan di celebracion por causa stress. Practica tecnicanan di relajacion manera meditacion, yoga of simplemente tuma un momento pa bo mes.

Un bon balansa emocional ta contribui na bo salud en general.

**6. Examennan medico regular:** Uza e comienso di aña pa programa testnan medico di rutina. Prevencion ta clave, y detecta problemanan di salud den un fase tempran por haci un gran diferencia.

**7. Limita consumo di alcohol y cafeina:** Despues di e fiestanan, reduci consumo di alcohol y cafeina. Tur dos por afecta calidad di soño y hidratacion, asina ta modera nan pa mantene un bida mas saludabel.

Na final, e periodo despues di e dianan festivo ta un oportunidad pa traha riba un version mas saludabel di nos mes. Reflexionando riba nos habitonan alimenticio y poniendo enfasis riba un forma di come consciente, por crea un base solido pa un bida mas saludabel y ekilibra.

Danki pa boso sosten y participacion. Saludo y Salud den e prome edicion di 'E Caminda Pa Bienestar'!

**Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan**

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Eric Ras(Curpa):

## Aña 2024 lo conoce retonan cu e gobierno mediocre actual no lo por soluciona

Nos di partido Curpa kier a desea henter pueblo di Aruba un Feliz Aña 2024. Cu paz, amor y prosperidad reina den cada hogar. Laga nos mantene nos confiansa den Dios, paso 2024 lo bay ta un año cu hopi reto su dilanti. E debe nacional a aumenta. Na año 2001 e debe di pais Aruba tabata mas o menos 1 biyon florin y awe el a surpasa 6 biyon florin y mas tristo ta cu solamente 560 miyon florin a uza pa proyecto. Tur placa cu pais Aruba a ricibi cual ta mas cu 24 biyon florin lo no tabata tin mester di fia placa pa ningun proyecto. Locual cu nos pueblo no mester perde sinembargo ta speransa. Nos fe lo yuda tene nos riba pia en espera di e cambio tan necesario. Penado lo no pena pa largo. Tur producto tin un fecha di caduca, asina tambe nos problemanan.

Nos por a lesa den medionan di comunicacion cu Amsterdam Manor a gana un caso contra di gobierno encuan to e holo stinki cu ta sali di Bubaliplas. Un hotel cu pa mas cu 20 año a lucha contra di gobierno pa mal maneho. Nos por mira cu gobierno tabata hopi dehado y no sa pa cuida nos unico pilar economico. Unda e prioridad di gobierno a keda? Gobierno ta gaba cu turismo ta bay bon, pero di otro banda no sa di cuida e galiña cu ta pone e webo di oro. Nos gobierno a malgasta mas cu 5 biyon florin y e mas tristo ta cu no ta mira unda e placa a bay. Un gobierno cu no tin control di su gastonan y cada bes ta bin cu mas medida.

Un gobierno cu ta maneha finansa publico manera un bari sin bom. Hopi tristo ta cu gobierno ta bisa cu nos hendenan ta central y ta trata na yena nan wowo cu un miserabel aumento di pensioen, pero ta maltrata nos grandi y esnan cu no tin trabao. Nos grandinan mester paga pa nan propio remedinan y biba di un pensioen miserabel. Si tabata tin administracion di placa di pueblo lo nos grandinan lo por a hiba un bida digno despues di a contribui cu nos isla. Placa lo a yega pa a duna nos grandi un bon pensioen y nan lo no mester paga pa nan propio remedi. Tur placa cu pais Aruba a ricibi cual ta mas cu 24 biyon florin lo no tabata tin mester di fia placa pa ningun proyecto. Nos por papia aki di amor pa

patria of ta traicion na bo isla!!!! Nos di partido Curpa ta kere cu mester sondea pa bin cu cambio den nos Constitucion pa asina pone e parlamentarionan responsabel pa ta tapa e mal maneho di gobierno manera cu tabata e caso Lee Tofanelli, Eagle LNG, 175 miyon dollar di CITGO. Tambe esnan cu ta den e diferente hunta di supervision cu mester controla e empresanan estatal di gobierno ta responsabel pa mal maneho den e empresanan aki. E ministernan mes lo laba man. A yega ora pa trece cambio pa asina salba nos Aruba dushi tera pa nos pueblo por biba den paz y trankilidad.

Un gobierno cu un bon maneho lo trece e paz y trankilidad. Aruba mester cera su frontera pa asina nos no perde nos cultura y nos propiedadnan. Bendemento di nos propiedadnan cu stranhero ta haci cu aki poco tempo yiunan di tera lo no tin cas mas. Mester bin un maneho dedica na promove agricultura y cria. Aruba no ta produci ningun cuminda y nos pueblo lo sinti e efecto aki sigur. Partido Curpa ta di opinion cu no por sigui importa trahadonan for di exterior paso nos infraestructura no por carg'e mas. Si sigui asina lo tin mas stranhero cu ta traha cu yiu di tera cu lo nifica cu un suma substancial di nan entrada lo bay pa yuda nan famia den exterior y no ta wordo inverti aki. Ta di lamenta cu nos gobernantenan NO tin Aruba na pecho.

Nos sa cu e matrimonio di mesun sexo of geregistreerd partnerschap a trece problema entre partido MEP y RAIZ. Parce cu no tin amor mas. E discusion a bay asina leu cu poco poco lo no ta bay tin comunicacion mas y esaki lo ta fin di e gobierno aki. Dios ta pone y ta kita gobierno y e tempo pa fin di e gobierno aki, ta acercando.

E recesion mundial lo bay ta e cherry riba e bolo paso e lo pone un peso mas pisa riba nos gobierno. Banconan lo bay collapse y hendenan lo no por saca placa for di nan cuenta bancario. Dios su tempo ta perfecto y nos mester keda tene nos mirada riba Dios paso solamente Dios tin contesta pa nos problemanan. Partido Curpa ta e unico alternativa.

Di e megacontracto di Ohtani p'e victoria di Rangers den World Series

# Dies miho momento di MLB den 2023



Den un aña yena di momento memorabel, Major League Baseball (MLB) a ofrece emocion, sorpresa y historia conmovedor den 2023. Aki tin un resumen di e 10 miho momentonan cu a mantene e fanaticonan na rand di nan stoel.

## 1. E contract record di Shohei Ohtani

Shohei Ohtani a domina e titularnan cu un temporada impresionante, marca pa un historico contract di 10 aña y 700 miyon dollar cu Los Angeles Dodgers. E asombroso acuerdo sin precedente den historia di MLB, a consolida e impacto di Ohtani den y for di veld.

## 2. E reglanan nobo ta impulsa robo di base

E cambianan den e reglanan, cu ta inclui base mas grandi y restriccion den e hugadanan di seleccion, a provoca un aumento den robo di base. E temporada di 40 home run y 70 robo di Ronald Acuña Jr. a converti den un trend, must-rando e impacto di e ahustenan n'e reglanan cu a facilita un coremento di base mas agresivo.

## 3. Ohtani contra Trout den un thriller di CMB

E Clasico Mundial di Baseball tabatin un regreso triunfal, cu a culmina cu un cara a cara digno di Hollywood entre Shohei Ohtani y Mike Trout. E sensacional slider di Ohtani a elimina Trout, sigurando e victoria p'e ekipo Hapones y preparando e escenario p'e extraordinario aña di Ohtani.

## 4. E emotivo regreso di Liam Hendriks

E cerado pa Chicago White Sox, Liam Hendriks, superando e limfoma non-Hodgkins, a haci un regreso conmovedor n'e monticulo. Su prome lansamento, un golpi di 96 mph, a simbolisa e triunfo riba e adversidad y a resona como un di e momentonan mas emotivo di e temporada.

## 5. Protesta di e fanaticonan di Athletics p'e ekipo

E fanaticonan di Oakland Athletics a protagonisa un poderoso contraprotesta, yenando e stadion cu mas di 27 mil siguido

cu a insisti n'e propietario John Fisher pa "bende e ekipo". A pesar di e posibel traslado di e ekipo pa Las Vegas, e fanaticonan a demostra un lealtad y un pasion inkebrantabel.

## 6. Gira di despedida di Miguel Cabrera

E leyenda di Detroit Tigers, Miguel Cabrera a despedi tur cu tin, cuminsando cu un gira final celebra den cada ciudad. E ilustre carrera di e futuro miembro di e Salon di Fama, cu ta inclui un tripel corona y un victoria den e Serienan Mundial, a laga un marca indudabel den e deporte.

## 7. E gran gasto di Rangers ta duna su fruta

Den fun cambio di e tendencia di reconstruccion, Texas Rangers a inverti den hungado di elite, sigurando Corey Seager, Marcus Semien, Nathan Eovaldi y Jacob deGrom. E strategia di alto riesgo a duna su fruta cu e prome victoria di e frankicia den e Serie Mundial, destacando e impacto di gasto strategico.

## 8. Temporada decepcionante pa Mets, Yankees y Padres

A pesar di e importante gasto realisa pa New York Mets, New York Yankees y San Diego Padres, e tres ekiponan no a cumpli cu nan expectativa. E lesionnan, e disfuncion interno y e revelacionnan di final di temporada a pone di manifiesto e problemanan andando, lagando e siguidonan di e ekiponan aki di nivel halto frustra.

## 9. Victoria di Bryce Harper na NLDS

Bryce Harper a probecha e victoria durante NLDS contra Braves despues di un comentario di "Attaboy, Harper!" di e shortstop di Braves, Orlando Arcia. E home runnan solitario y e tres caredanan di Harper a impulsa e victoria di Phillies, cambiando rumbo di un serie cu finalmente nan a gana.

## 10. E heroismonan di Adolis Garcia den ALCS y World Series

E outfielder di Texas Rangers, Adolis Garcia, a converti den un sensacion di e postemporada, cu actuacion decisivo den ALCS y World Series. E actuacion di Garcia como MVP di ALCS, marca pa cinco home run y 15 careda impulsa, a prepara e escenario p'e historico victoria di Rangers den Serie Mundial, convirtiend'e den un figura fundamental di su triunfo.

Den un aña yena di momento emocional den baseball, e momentonan aki a defini e panorama di MLB den 2023.

Fuente: Yahoo Sports

Pronostico di lineup di Presidents Cup 2024

## Elite di golf ta prepara p'e bataya di Montreal



**N**a espera di Presidents Cup di 2024 na Royal Montreal Golf Club, ta specula riba e 24 hungadonan cu lo pasa p'e prestigioso evento, cu lo tuma luga na Merca cu e ekipo internacional. Cu e capitan Mericano Jim Furyk y e capitan internacional Mike Weir na cabes, e escenario ta prepara pa un emocionante encuentro dia 26 pa 29 di september na Quebec (Canada).

Di parti di e ekipo Mericano, e number 1 di mundo Scottie Scheffler ta un candidato destaca, prepara pa lidera e ekipo. E lineup tambe por conta cu Xander Schauffele, Patrick Cantlay, Sam Burns, Justin Thomas y Max Homa, entre otro. Den e proceso di clasificacion lo participa e seis miho hungadonan di e clasificacion pa punto, cu ta otorga punto den funcion di nan rendimiento den majors y otro evento di e Tour. Seis hungado scogi p'e capitan, lo completa e ekipo Mericano.

E ekipo internacional, dirigi p'e prometedor Tom Kim di Zuid Korea, por inclui nomber notabel manera Min Woo Lee, Jason Day, Sunjae Im, Hideki Matsuyama y Ryan Fox. E crite-

rionan di clasificacion p'e internacionalnan ta basa riba e seis prome hungadonan di e Clasificacion Mundial Oficial di Golf, cu seleccion adicional di e capitannan cu ta completa e lista.

E evento aki ta sigui e edicion di 2022, marca pa un importante rotacion debi n'e abandono di LIV Golf, loke a traha luga pa un sin fin di nobato. Sinembargo, ta spera cu, cu excepcion di lo imprevisto, e proximo cita ta menos agita.

Mientras cu e hungadonan ta prepara p'e proceso di clasificacion, e miradanan ta poni riba e promesanan manera Sahith Theegala y Wil Zalatoris p'e ekipo Mericano, mientras cu Ryo Hisatsune y Keita Nakajima ta cla pa representa Hapon den e lineup internacional.

Aunke e proyeccionnan aki ta ofrece un idea di e posibel lineup, e entusiastanan di golf ta spera cu impaciencia e desaroyo di e temporada pa mira ken lo sigura un luga den e Presidents Cup ta spera.

Fuente: Golf Channel

Su yiu homber Frederik lo ta su sucesor

# Reina Margrethe II di Dinamarca ta sorprende e pais cu anuncio di su abdicacion



**D**en un buelta inespera di acontecimiento, Reina Margrethe II di Dinamarca a anuncia su abdicacion despues di un impresionante reinado di 52 aña. E anuncio, realisa durante su discurso di Aña Nobo, a revela su decision di bandona e funcion dia 14 di januari, ora cu e cumpli 52 aña desde su ascenso n'e trono. E reinado lo pasa pa su yiu homber, e prins heredero Frederik.

E reina, cu lo conserva e titulo di Su Mahestad, tin planea un operacion na su lomba na februari como catalisado pa reevalua su posicion. Den su discurso desde e Palacio di Christian IX na Amalienborg, el a expresa cu a yega e momento di pasa e responsabilidad na e siguiente generacion debi n'e creciente desafionan y e inevitabilidad di embebecimento.

E prome minister Danes, Mette Frederiksen, a gradici e Reina su dedicacion a lo largo di henter su bida y a reconoce su gran influencia na Dinamarca, e Islanan Feroe y Groenlandia.

Cu e transicion, e prins heredero Frederik lo subi trono y e prinses heredero Mary, un ex-ehecutivo di benta naci na Australia, lo converti den Reina Consorte.

E biahe di Mary desde Tasmania te n'e realesa Danes a cautiva tur curason, culminando cu su casamento cu e

prins heredero Frederik na 2004. Cu e abdicacion di Reina Margrethe, Mary lo converti den e prome reina Australiano di e historia di Dinamarca.

E anuncio sorpresivo a interumpi brevemente e celebracionnan di Aña Nobo na Dinamarca, lantando reflexion riba e duradero legado di Reina Margrethe y e acontecimiento straño di e abdicacion di un monarca Danes. E decision ta den cuadro di e esfuersonan di e reina pa racionalisa e famia real, garantizando un transicion suave p'e prins heredero Frederik.

Mary, conoci pa su elegancia y su compromiso cu e causanan social a traves di Fundacion Mary, tabata un figura importante na Dinamarca. Ta spera cu e coronacion di e pareha real cautiva e publico mundial, marcando un momento historico p'e monarkia Danes.

E abdicacion ta refleha e enfoque pragmatico di e reina, cual obhetivo ta presenta un famia real cu ta ofrece un bon relacion calidad-prijs y ta dirigi pa figura popular. E transicion ta un momento conmovedor pa Dinamarca, cu ta simbolisa e inicio di un era nobo bao di e reinado di e prins heredero Frederik y e reina consorte Mary.

Fuente: The Guardian y CNN

# Mexico y Venezuela ta reanuda vuelo di repatriacion memey di escalacion migratorio

Mexico y Venezuela a anuncia conhuntamente e reanudacion di e vuelonan di repatriacion di e migrantenan Venezolano na Mexico como parti di un esfuerzo regional pa confronta e aumento di e migracion pa Merca. E decision ta tuma luga como consecuencia di aproximadamente 10 mil migrante diario n'e frontera entre Merca y Mexico, hopi di nan en busca di asilo. Un parti significativo di e migrantenan aki, incluyendo miles den un caravana reciente, ta di origen Venezolano.

E vuelonan di repatriacion, cu a cuminsa den cuadro di un acuerdo cera durante un cumbre regional cu a tuma luga na Mexico na october, kier confronta e actual crisis migratorio. E secretario di Relacion Exterior di Mexico a confirma e comienso di e repatriacionnan cu vuelo tanto riba diabierna como diasabra, poniendo enfasis riba e necesidad pa reforsa e cooperacion den materia migratorio. Fuera di esey, ambos pais tin planea pa implementa programa social y laboral pa duna sosten n'e repatriadonan pa Venezuela.

E esfuerzo aki di colaboracion ta subraya e compromiso di Mexico y Venezuela pa atende e causanan structural cu ta



contribui n'e migracion iregular den e region, na momento cu ta boga pa un enfoque humanitario pa maneha e fluho di migrante. E gobiernonan ta expresa nan dedicacion pa haya solucion n'e reto migratorio a traves di iniciativa conhunto.

E gobierno di Mexico a destaca su vuelo anterior di repatriacion realiza dia 20 di januari, caminda cu 110 persona a participa. Mientrastanto, autoridad Venezolano a informa cu 207 Venezolano a regresa Caracas den un di e ultimo vuelonan, enfatizando e naturalesa boluntario di e regresonan aki den cuadro di un programa cu a cuminsa na 2018 p'e gobierno di presidente Nicolas Maduro pa trece e Venezolanonan impacta p'e crisis economico y politico di e pais, di buelta.

Mientras cu e migracion ta sigui aumenta, e administracion Biden a insisti n'e nacionnan Latino Americano pa maneha e movimiento di migrante bay nort. E secretario di Estado Mericano, Anthony Blinken y otro funcionario a bishita recientemente Ciudad de Mexico pa trata e situacion cu e presidente Mexicano, Andres Manuel Lopez Obrador. Lopez Obrador a muestra di ta dispuesto pa colabora, pero a pidi un aumento di e ayudo Mericano n'e desaroyo p'e paisnan di origen di e migrantenan y un reconsideracion di e sancionnan riba Cuba y Venezuela como parti di e solucion.

E intercambio diplomatico aki ta pone di manifiesto e complejidad di atende e retonan migratorio y e factornan interconecta cu ta influencia den e cooperacion regional riba e materia aki.

Fuente: ABC

**APPAREL**

**BOAT ACCESSORIES**

**TODOMAR**

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

**FISHING TACKLE**

**FIBERGLASS PRODUCTS**

# GAMING

A alcanza un logro den Tetris

## Hungado di 13 aña a bati record den e version NES

Den un hazaña sin precedente p'e clasico Tetris di NES, un hungado di 13 aña, conoci como Blue Scuti, a alcanza e nivel 157, drentando den e notorio "death screen" y remodelando e panorama di Tetris.

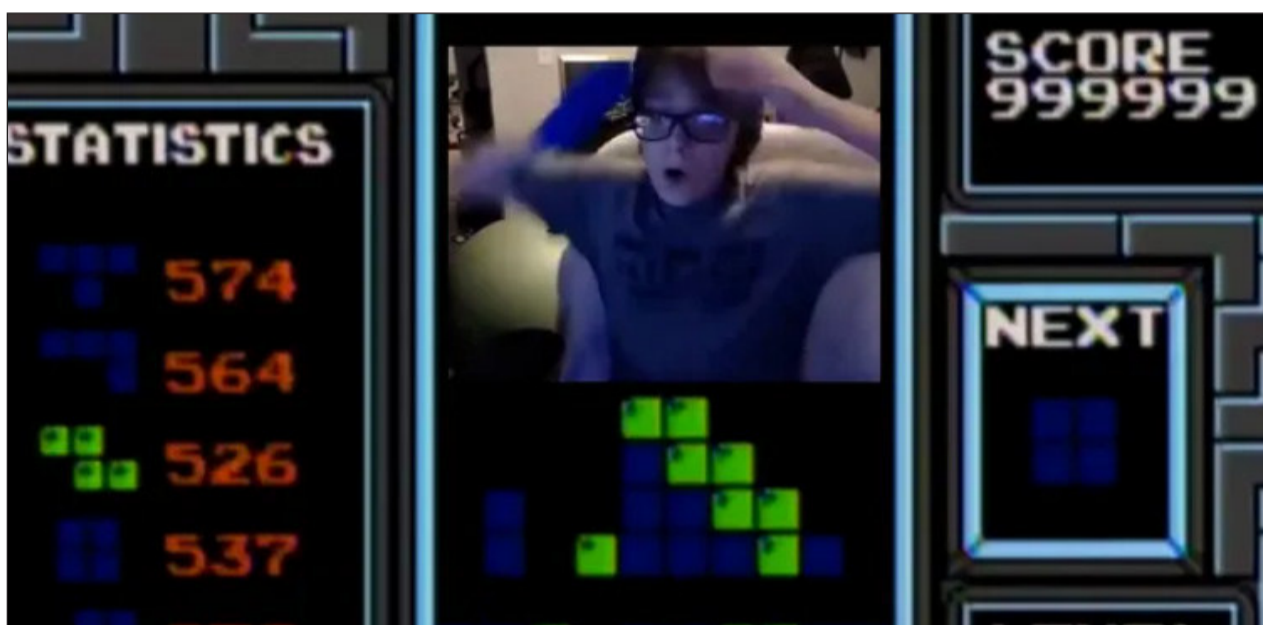
E monumental logro aki, logra despues di un actuacion di 40 minuut y 1.511 liña, ta reta e limitenan percibi di e wega, lantando debate den e comunidad di Tetris si e version NES finalmente a wordo "venci."

Tetris di NES, lansa na final di e decada di 80, ta ocupa un luga special den historia di video games y ta sigui ta un punto di referencia den e wega competitivo, vooral den e Campeonato Mundial di Tetris Clasico.

E notabel logro di Blue Scuti ta bay mas leu di e glitching di e colo di e blokinan. E fenomeno aki, reconoci p'e comunidad, ta añadi un capa extra di reto, ya cu combinacion determina di colo ta haci cu e blokinan ta casi invisibel den un momento determina di e wega.

E concepto di "death screen" di Tetris a evoluciona a lo largo di e añanan y den un principio a kere cu lo tabata riba e nivel 29. Sinembargo, na 2011, e hungado Thor Ackerlund a kibra e nocion aki door di alcanza nivel 30, uzando un tecnica yama "hypertapping", cu a consisti di golpia e comando rapidamente pa supera e velocidad incorpora den e wega.

Innovacion despues, manera e estrategia "rodante" desaroya p'e hungado Cheez, a hiba e recordnan mas leu di e nivel 100, remodelando e panorama di



e Campeonato Mundial di Tetris.

E logro di Blue Scuti ta laga nos reflexiona riba e legado perdurabel di Tetris di NES y e hungadonan cu constantemente ta redefini nan limite.

Aunke e debatenan ta persisti riba si e wega ta realmente "supera", e estado di falta di contesta cu ta bay mas leu di nivel 157 ta marca un logro sin

precedente, loke ta haci cu algun ta considera como un forma di supera e wega.

Mientras cu e discusionnan den e comunidad di Tetris ta continua, e number di Blue Scuti a keda graba den historia di Tetris, demostrando e perdurabel atractivo di e wega iconico aki.

Fuente [GameRant]



PASEO HERENCIA

THE BEST ENTERTAINMENT  
IN THE BEST ENVIRONMENT

- LATEST RELEASES
- RECLINING SEATING
- LASER PROJECTION
- 7.1 DOLBY SOUND
- RESERVED SEATING
- ONLINE TICKETING
- CONCESSION AND DELI

# E ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo di motor ta 31 di januari 2024

## No tin cambio den e tarifa di impuesto

**E** ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo di motor di año 2024 ta 31 di januari 2024. Aki ta sigui mas informacion.

### Plach'i number

Departamento di Impuesto lo no bay otorga plachi di number nobo pa año 2024. Pues tur automobilista lo keda uza e plachinan cora cu blanco di año 2020 den año 2024.

### Tarifa di impuesto

E tarifa di impuesto di vehiculo di motor di año 2024 ta keda igual cu e tarifa di año 2023; pues no tin cambio di tarifa. Contribuyentenan cu no ta corda e suma di impuesto cu e mester paga, por consulta e comprobante di registracion di e vehiculo di motor, cu el a ricibi di Departamento di Impuesto ora el a registra su vehiculo.

### Costo di e plachinan

E contribuyentenan existente no tin mester di paga e costo di e plachinan, debi cu no tin plachi nobo pa año 2024. E contribuyentenan nobo cu a caba di registra un auto y cu mester un number nobo, si mester paga e costo di e plachinan. E costo di e plachinan pa año 2024 ta Afl. 14,- pa e plachinan grandi y Afl. 10,- pa e plachinan chikito. Pa brommer e plachi ta costa Afl. 10.

### Haci pago

Por haci e pago di impuesto na oficina principal na Camacuri, MFA Noord, MFA Paradera, MFA Santa Cruz, MFA Savaneta y tambe na e oficina na San Nicolas situa den e edificio di Postkantoor San Nicolas.

Pa esnan cu ta haci pago na cualkier oficina di Departamento di Impuesto, mester tene cuenta cu por paga unicamente cu debit card. Solamente e personanan no-comerciante di edad 60+ y esnan cu ta ricibi onderstand por paga nan impuesto cu cash na Camacuri. Ta importante pa tene na cuenta cu no ta posibel pa paga e impuesto di año 2024, si no a paga e impuesto di e año 2023 completamente.

### Areglo di pago

E contribuyentenan cu tin debe di "motorrijtuigbelasting" di añanan te cu 2022 por haya un areglo di pago. E procedura ta igual cu ora ta cera areglo di pago pa otro tipo di impuesto. Pues mester tuma contacto cu e funcionario asigna na e contribuyente, pa asina por start e procedura.

Ta importante pa tuma nota cu no ta posibel pa haya areglo di pago pa "motorrijtuigbelasting" di año 2023.

### Pago online via banco

Ta recomendabel pa haci pago online via banco uzando e metodo

di Bill Payment den cual di un manera facil por yena e informacion rekeri. Via Bill Payment transaccionnan di pagonan online via Aruba Bank, Banco di Caribe of Caribbean Mercantile Bank ta pasa den e sistema di Departamento di Impuesto den un dia. Pagonan haci via otro banco ta tarda por lo menos 5 dia di trabou pa registra den e administracion di Departamento di Impuesto. Pa contribuyentenan cu no ta haci uzo di Bill Payment, ta recomendabel pa duna un descripcion detaya pa asina Departamento di Impuesto por registra e pago corectamente. E contribuyente ta duna e siguiente informacion: persoonsnummer-periodo-number di plachi. Por ehempel: 50001234- 2023-A92345.

Den caso cu tin debe habri di e añanan anterior, e pago lo wordo procesa riba esakinan prome y e restante riba e impuesto di año 2023. Si e contribuyente ta bay paga mas cu 1 number via banco, e mester haci un transaccion di pago separa pa cada plachi di number. No ta posibel pa paga un solo suma den un solo transaccion, debi cu esaki lo trece tardansa ora di procesa y aloca e pago.

### Pidi recibo di pago online

Tur contribuyente cu haci pago via banco, por pidi e recibo di Departamento di Impuesto online via e link: <https://www.impuesto.aw/uw-digitale-formulieren-snel-en-gemakkelijk-online-invullen-en-verzenden> Despues ta scoge e opcion: Aanvraag kwitantie motorrijtuigbelasting. Departamento di Impuesto lo manda e recibo pa e contribuyente via e-mail.

### Boet pa incumplimento

Pagonan cu drenta despues di dia 31 di januari 2024 ta laat. Pagonan haci riba 31 di januari 2023 despues di e "cut-off time" di banco lo pasa pa e siguiente dia y ta wordo considera laat. Pa e "cut-off time" di cada banco por consulta e website di e banco. Den e caso cu un contribuyente ta laat, e lo tin cu paga tambe e boet pa incumplimento. E suma di e boet ta 50% di e suma cu no a wordo paga.

### Ehempel: Impuesto pa año Afl. 300

Impuesto pa mita año Afl. 150

Si acaso no haci pago di e mita año di Afl. 150 prome cu dia 31 di januari 2024, e boet pa incumplimento lo ta Afl. 75. Den e caso aki e cliente su debe pa e prome mita di año 2024 lo ta Afl. 225 (150+75).

Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci e pago di impuesto mas lihe posibel y no warda te na ultimo momento. Pa mas informacion por consulta <https://www.impuesto.aw/motorrijtuigbelasting-betalen>



Guardian Group Fatum ta bay e Extra Mile

# Celebrando Aruba Carnaval 70



**N**a Guardian Group Fatum, nos ta kere den crea momentonan extraordinario. Guardian Group Fatum ta orguyoso sponsor di Aruba su Carnaval 70 y ta contento pa anuncia nan campaña pa e temporada festivo cultural aki: 'Going the XMile for you!'. Un campaña carga cu sorpresa pa engrandece e celebracion hunto cu comunidad.

Cu e campaña 'XMile', Guardian Group Fatum ta enfatisa su compromiso pa bay e extra mile pa su clientenan, pa comunidad y pa Aruba su herencia cultural vibrante. E nomber ta papia pa su mes y ta subraya e compania su dedicacion pa surpasa expectativa y haci un impacto positivo y duradero. Como sponsor principal di Aruba su evento cultural di mas grandi, Guardian Group Fatum su meta ta pa aporta mas na e experiencia carnalesco pa tur hende.

P'esey Guardian Group Fatum ta orguyoso di tambe por ta sponsor principal di e grupo: Dushi Carnival Group. Pa haci e experiencia di Carnaval 70 aun mas special, nos clientenan carnavalianan y comunidad completo, keda pendiente pa varios sorpresa via nos social media.

*"Carnaval di Aruba ta mas cu un evento; e ta nos celebracion cultural di mas grandi. Como un empresa cu hopi amor pa*

*Aruba, nos ta entusiasma pa bay e extra mile pa nos clientenan, e isla y nos Carnaval. Nos kier expresa nos gratitud na e comunidad cu a sostene nos durante añanan. Nos campaña 'XMile' ta nos manera di duna bek y muestra nos compromiso na Aruba y nos hendenan."* - di acuerdo cu: Michelle de Groot di Guardian Group Fatum.

Guardian Group Fatum ta invita tur hende pa join e celebracion di Aruba su carnaval 70. Sigui nos social media pa tur update y wak pa bo ta prepara pa sorpresanan cu lo haci bo experiencia di carnaval realmente inolvidabel.

Paso Guardian Group Fatum ta bay e XMile pa ABO!

**BAN  
COLOMBIA  
BOGOTA  
CALI  
MEDELLIN**

ARUBA/  
COLOMBIA  
CUMINSANDO NA PA DESTINO  
**\$100** USD

**wingo.com**  
¿Cómo quieres volar?

**AUA**  
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

# Minister Maduro di Cultura a pasa bishita e evento 'Ata un Dande Pabo' na Rotonde di Paradera



Riba diabierna 29 di december, Minister Maduro di Cultura a pasa bishita e evento 'Ata un Dande Pabo' na Rotonde di Paradera. Ta pa di 4 biaha cu sr. Luigi Rasmijn ta organisa e evento pa asina trece e dushi ambiente di Fin di Aña den e districto di Paradera.

Tabata tin presentacion di varios grupo musical, entre nan, Alma Folklorico, Sodo y Cuero, Sonido di Antaño y Caha di Orgel nos herencia. Bunita tabata pa por a mira y scucha sr. Joe Hieroms toca Dande riba su steelband. Varios cantante tambe a presenta nan Dande, cual a trece e publico den e dushi ambiente net prome cu e Festival di Dande Adulto tuma luga na Club Caiquetio.

Minister Maduro di Cultura ta felicita sr. Luigi Rasmijn y su team cu a percura pa decora e rotonde di Paradera cu luz y tambe pa organisa e evento bunita aki pa e Pueblo di Paradera por a disfruta di nos tradicion y e ambiente dushi di Fin di Aña.



# Violet Spa

## Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexología Podal
- Detox Lónico

## Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

## Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena



+297-740-5235



Ubicación bajo demanda



BEAUTY & SPA

# Minister Maduro ta felicita tur participante y ganadonan di e Festival Infantil y Hubenil di Dande

## Masha danki pa biba nos Cultura di Fin di Aña

Diahuebs dia 28 di december ultimo Minister di Cultura tabata presente na Centro di Bario Tanki Lender pa felicita y gradici tur e participantenan di e Festival Infantil y Hubenil di Dande organisa pa Comision Promove Cultura. Un total di 13 participante den 3 categoria di edad, a subi tarima pa deleita e publico cu e musica di Dande cu ta nos folklore y tradicion di Fin di Aña.

Cada un di nan a duna un bunita presentacion, a canta e Dande cu hopi pasion y tabata un ganado riba nan mes. Sinembargo den cada categoria a brinda un premio pa esun cu a resalta mas. Rey di Dande 7 pa 9 aña ta Jaymerson Kelly, Reina di Dande 10 pa 12 aña ta Lizziene Webb y Reina di Dande 13 pa 17 aña ta Stephany Quandt.

Minister Maduro tabata tin e honor e placer di por a corona tur e ganadonan y felicita nan pa nan bunita aporte na Cultura di nos Pais. E mandatario ta gradici tur e agrupacionnan cu a compana e hobennan. Palabra di gratitud tambe ta bay pa Comision Promove Cultura, Comision Celebracion Dianan Nacional, Setar y tur instancia y persona cu ta aporta pa asina por organisa e festival di Dande Infantil y Hubenil cu ta brinda nos hobennan y Pueblo en general e oportunidad pa nos biba nos Cultura di Fin di Aña. Masha danki y Ay Nobe!



# 5 JANUARI

*Awe den Historia*

**O**ra nos nabega door di e paginanan di historia di dia 5 di januari, nos a topa cu acontecimiento significativo y individuo notabel cu a laga marca indudabel atras den e tapijt di tempo.



## E construccion di e Golden Gate Bridge (1933)

Riba un dia manera awe 1933, a cuminsa cu e construccion di e brug emblematico di Golden Gate na San Francisco. E brug colgante aki, famoso pa su impresionante ubicacion y cu den su dianan tabata e brug principal mas largo di mundo, ta un testimonio di e briyantes di ingenieria y ta sigui ta un simbolo di grandesa di e ciudad.



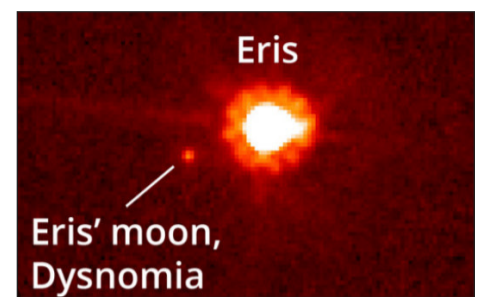
## Umberto Eco (1932-2016)

Dentro di dos dia lo tuma luga e aniversario di e nacemento di e escritor y critico literario Italiano Umberto Eco, naci dia 5 di januari 1932 na Alessandria, Italia. Reconoci pa su aportenan intelectual, e obranan literario di Eco, entre nan "In the name of the Rose", a laga un marca duradero den mundo di literatura.

## Mas acontecimiento di dia 5 di januari

**1975:** A fayece na Lisboa, Eusebio, legendario futbolista Portugues, lagando un legado imborabel den mundo di futbol.

**2005:** A anuncia e descubrimiento di e planeta enano Eris, un curpa celeste cu a reconfigura nos comprension di e sistema solar.



**1998:** Daniel Arap Moi a huramenta como presidente di Kenia pa di cinco mandato consecutivo, marcando un momento significativo den historia politico Africano.

**1973:** Bruce Springsteen, musica Mericano, ta publica su prome album "Greetings from Asbury Park, N.J.", cu a marca e comienso di un carera legendario.

**1953:** E influyente obra di Samuel Beckett, "Waiting for Godot", ta wordo representa pa prome biaha na Paris, cautivando e publico cu su temanan actual.

**1946:** Diane Keaton, e versatil actriz y director Mericano, conoci pa su extravagante papelnan comico y su conocimiento dramatico, a nace.

**1931:** Alvin Ailey Jr., bailarín y coreografo Mericano, cu lo a laga un marca inkebrantabel den mundo di danza, a nace.

**1931:** Anton Drexler a funda e Partido Obrero Aleman, cu despues lo a converti den e Partido nazi, na Munich, Alemania.

**1925:** Nellie Taylor Ross ta asumi cargo di e prome gobernador di Merca, un momento pionero den politica Mericano.

**1919:** Anton Drexler ta funda na Munich e Partido Obrero Aleman, cu lo ta base p'e Partido Nazi.

**1914:** Henry Ford, e magnate Mericano di auto, a introduci cambio revolucionario den su empresa, aumentando salario y reduciendo e oranan di trabao despues di e exito di Model T.

**1863:** Konstantin Stanislavsky, actor, director y productor Ruso, cu a revoluciona e interpretacion cu e metodo Stanislavsky, a nace.

Door di reflexiona riba e echanan historico aki y e figuranan influyente naci riba e dia aki, nos ta drenta den e rico panorama di historia y logro humano.

# Minister di Cultura Xiomara Maduro ta felicita tur participante y ganadonan di festival dande adulto 2023



**S**iman pasa diabierna anochi Minister Maduro tabata presente na Club Caiquetio pa presencia e Festival di Dande Adulto 2023.

E mandatario ta gradici tur agrupacion y cantante cu a forma parti di e 51 Edicion di Festival aki na vispera di Aña Nobo y e resultado ta lo siguiente:

Rey di Dande, Jonathan Croes, Segundo luga Jair Boekhoudt y Tercer luga Robert Maduro Junior.

Reina di Dande, Raquel Lampe, Segundo luga Pricella Quandt y Tercer luga Mary Jane Vrolijk.

Categoria Tipico, Ganado "Mi Tera", Tipico Stimami, Segundo luga "Casibari", Tipico Pegasaya y Tercer luga "Pilar", Tipico Colegio Arubano.

Categoria Propio Composicion e cancion ganado a resulta "Shon Polis", presenta pa Alma Folklorico.

Minister Maduro tabata tin e placer di corona nos Rey di Dande 2023, Jonathan Croes y nos Reina di Dande 2023, Raquel Lampe. Un danki na Fundacion Cultural di Festivalnan Folclorico, Unoca, CCDN, Setar y tur instancia y persona cu a aporta pa asina por organisa e festival di Dande Adulto 2023.

Tambe danki na e Pueblo en general pa biba nos Cultura di Fin di Aña. Pabien na tur participante y ganadonan.

[ Mas potret na siguiente pagina ]



# Wardacosta, Cuerpo Policial y otro autoridadnan competente cu controlnan durante Fuikdag



**WILLEMSTAD** - Wardacosta, Polis y otro autoridadnan competente lo bay haci controlnan riba lama y na nos costanan diadomingo 7 di januari durante e Fuikdag 2024. Meta di e controlnan aki ta pa garantiza cu personanan ta mantene nan mes na e medidanan cu Gobierno di Corsou a stipula pa e dia aki, y pa mantene ordo publico. Wardacosta ta informa doñonan di botonan di placer, 'charterboats' y seadoo pa tene cuenta cu e medidanan cu ta valido riba e dia aki.

Abase di e medidanan; no ta permiti benta di alcohol durante Fuikdag, no ta duna permit pa musica publico riba vlot of pódum, tur boto cu ta participa na e evento mester tin nan documentonan valido di nabegacion. Tambe mester tin suficiente vèst di salbabida abordo conforme e cantidad permiti di pasahero, ademas artefactonan apropia di señal y fluit mester t'ey na bordo. Lo tin control riba tur e rekisitonan aki di boto dor di 'Haven en Veiligheid Inspectie' y Wardacosta. Ademas Servicio di Bombero lo efectua control pa loke ta cendemento di candela abordo di boto pa preparacion di BBQ. Despues di 5'or di atardi no ta permiti pa sigui toca muziek y despues di 5' or di atardi lo bay tin controlnan na bahianan pa evita aglomeracionnan na playa.

No ta permiti e asunto di hiba y trece hende, cu otro palabra hende cu tin nan propio boto so por yega Fuikbaai. E medida aki ta necesario pa motibo cu hendenan cu tuma 'cabe'y boto' ta keda pega na Fuikbaai sin por yega Caracasbaai mas. Consecuentemente nan ta purba cana via tereno priva di Santa Barbara pa yega Ciudad. Tur esaki unicamente ta contribui na mas caos y como tal no ta keda tolera.

Tur boto cu ta bin di otro pais y bin bishita Corsou ta obliga di pasa inmigracion y Duana pa 'klaar in'. Wardacosta, Cuerpo Policial y demas autoridadnan competente y encarga cu mantencion di ordo publico lo atende debidamente contra tur esnan cu no tene nan mes na e medidanan menciona.

Autoridadnan cu lo ta presente pa còntrolá durante Fuikdag y duna asistencia riba e dia aki ta, Wardacosta, Cuerpo Policial, 'Haven en Veiligheid Inspectie', Brandweer, Duana, Santa Barbara Security, Rode Kruis, Fundacion Cuido Ambulance Corsou y Citro.



# Fortaleza pa Famia

## Confiansa den Dios ta stabilisa nos bida

**LO** bo warda den pas perfecto, esun cu su pensamiento ta permanece den Bo, pasobra e ta confia den bo. Confia den Señor pa semper, pasobra den Dios e Señor nos tin un Baranca eterno (Isaias 26:3-4).

Pasobra Dios no a duna nos un spirito di temor, sino di poder, y di amor y di sano huicio (2 Timoteo 1;7).

E mente di hende ta planea su caminda, ma Señor ta dirigi su pasonan (Proverbionan 16:9).

Ta masha importante ora nos ta confia Dios den tur cos, y riba tur cos, pasobra asina nos por yega na e mente cu Cristo Hesus kier pa nos tin, pasobra asina Dios por guia nos pasonan.

Nos confiansa den Dios ta fortifica nos bida spiritual, pasobra for di eynan tur nos relacion cu Dios, ta crece y nos por declara su palabra cu confiansa den nos bida, y den bida di otronan.

Hende no por biba cu duda den Dios, pasobra esnan cu no ta kere den Dios ta bira juguete di satanas, pasobra nan no tin estabilidad den nan bida, nan tin falta di fe, pasobra nan no tin confiansa den Dios.

E enemigo ta contento ora e topa hende asina pasobra e por haci cu nan manera e kier, p'esey ta hopi importante pa un persona cu ta den un situacion asina ey, habri su curason y invita Cristo Hesus bin biba den dje, y asina drenta un relacion serio cu Dios, caminda e enemigo mester distancia su mes.

Actualmente rond mundo nos ta mira con e confiansa den ciencia y tecnologia ta aumenta, hende kier imita Dios, pero esey no ta bira posibel si no tin confiansa den Dios. Ora nos tin confiansa den Dios, nos por drumi trankil anochi, sabiendo cu Dios ta cu nos y cu nada lo pasa cu nos.

Ta masha peligroso ora duda ta domina curason di hende, pasobra sin fe ta imposibel agrada Dios.

Duda no ta laga hende avansa spiritualmente, y hasta den trabao diario duda ta stroba trabao, pasobra bo no por tuma un decision corecto ora bo ta duda.

Y duda no ta bini di Dios, Dios ta exige confiansa den tur locual cu nos ta haci. Pasobra nos Dios ta Todopoderoso, e por tur cos p'esey nos mester confia den Dios, y duna tur Gloria y honor na Dios.



Pablo a bisa; No cu mi a alcanza esaki caba, of cu mi a bira perfecto caba, ma mi ta haci tur esfuerzo pa mi por gara e loke pa cual mi tambe a wordo gara door di Cristo Hesus. Rumannan mi no ta pretende cu mi mes a gare caba : ma un cos mi ta haci : lubidando lo cual ta keda atras y aspirando na loke ta dilanti, mi ta haci tur esfuerzo pa alcanza e meta, pa haya e premio di e yamada celestial di Dios den Cristo Hesus (Filipensenan 3:12-14).

Esnan cu no tin pleno confiansa den Dios, no por avansa na e nivel cu Dios tin pa nan bida, pasobra mas confiansa nos tin mas grandi e ministerio pa cual nos a wordo yama lo crece, pasobra nos no por uza Su nomber si nos no tin confiansa den Su poder.

Pedro y Juan a uza e nomber di Cristo Hesus y un paralitico a lanta y cana, pasobra nan a realisa cu e confiansa den nomber di Hesus tin mas balor cu oro y plata. Tur esey ta demostra na nos cu ora nos kere y pone nos confiansa den Cristo Hesus cosnan grandi lo sosode. Pasobra pa Dios nada lo ta imposibel.

*Sinceramente, Pastor Marcel Balootje*



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Robert Dijkhoff**

"Etto"  
\*25-11-1957 - †03-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



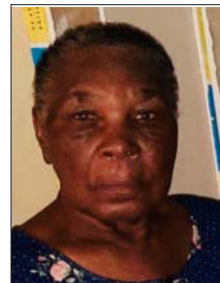
Lagrima y flor por seca, su  
recuerdonan y tur loke  
El a haci pa nos lo keda graba pa  
semper  
den nos mente y curason.  
"Cerca Dios mi alma ta na paz  
Di djE mi salvacion ta bini"  
Salmo 62: 1

Cu inmenso tristesa na nos curason,  
nos ta participa fayecimento di:



**Zenovia  
Morillo-Werleman**

Acto di entiero lo wordo anuncia  
despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

**Marie Anite  
Duverne Gelin**

Number di su:

**Yuinan:**

- Oramene Duverne
- Solene Duverne
- Mireille Duverne
- Rith Altidor duverne
- Juddith Pollinis Duverne
- Tillaire duverne
- Nancy Duverne
- Anise Duverne

**nietonan y nietanan:**

- Marie jolia Constant Louis Marie Elizabeth
- Constant Louis João Oscar Constant Louis Loreta
- Remfort Marie Rose Mirtha Frederic Constant
- Saint Fritznelson Remfort Islande Remfort Feronde
- Frederic Fredlina Remfort Renaldo Pollinis. Jaurest
- Constant Wilmina Britus Luckson daphne Luna
- Daphne Licknor Daphne Jamesson Britus Vickson
- britus

**Ruman:**

- Bezina gelin

**Bisanieto/a nan:**

- Gelin Pollinis
- Exante Louis/Cindy duverne
- Feronde Frederic
- Elize Solens / Saintily Duvenre.
- Esther Solens / dave Delano.
- Federech Britus
- Zahir Britus / Daphca Delano.
- Daria britus
- Riddhi Britus

**Oportunidad pa condolencia:** Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi, Diabierna 05 di januari 2024

Ta invita pa e acto di entiero lo tuma lugar **Diasabra 6 di januari 2024** na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 di atardi, despues lo sali pa Santana Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Marcelino Ras**

"Lindo"  
\*02-01-1942 - †03-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

**Señora Augustina Solagnier-Ras**

Mihor conosi como "Tina"

Mama di Miembro di nos Management Team; Señor Marcel Solagnier

Hunta di Comisario, Gerencia, Staf y Personal di AIB BANK N.V. ta desea forsa y na mes momento nos profundo condolencia na Marcel y henter famia.

AIB BANK N.V.



Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten y brinda nos consuelo durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

## Alberto Penja

Un danki di curason na tur famia, amigo-, bisña- y conocirnan cu a compaña nos durante e entiero y tur cu a manda flor, krans, whatsapp, mensahe riba Facebook, email y a haci yamada telefonico.

Boso muestra di atencion ta hopi aprecia y di gran consuelo pa nos.

Danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio, en especial na Ruwlin.  
Na sr. Sixto Vrolijk di pastorie.

Na e persona pa su bunita cancionan durante entiero y na Pastor Jairo pa su bunita palabranan durante e respons.

Danki na su ayudantenan, su bisñanan y na tur cu a bishita y yuda tira bista pa nos PapaBeto stima.

Na mes momento nos ta invita boso pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di nos defunto stima cu lo tuma lugar

Diabierna 5 januari 2024 pa 7'or anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.



Cu hopi tristesa pero agradecido pa loke e la nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos mama, suegra, wela y bisawela

## Augustina (Tina) Solagnier-Ras

\*28 Augustus 1930 - †1 Januari 2024

Na number di su:

### Esposo:

†Raymundo (Ray) Solagnier

### Yiunan:

†Glenda y Claudio Quant-Solagnier  
Leny y Peter Hanse-Solagnier  
Hubert y Paula Solagnier-Velez  
†Jozef y Magaly Solagnier-Leonardo  
Rene y Mary Solagnier-Bermudez  
†Andre Solagnier  
Marcel y Jo-Ann Solagnier-Every

### Nieto(a)nan:

Carlynn y Rayon, Charlize y Elvis, Carl y Endy,  
Tim y Sharissa, Digna y Tijmen,  
Percy, Hubert y Biki, Bryan y Silvie, Samantha y  
Borja, Jason, Leonard y Joanne, Yvathia,  
Jean Claude y Sherrylusha, Regine,  
Jeandre, Kevin, Elaine,  
Kayla y Nathan

### Rumannan y Cuñanan:

†Betty y †Willem Croes-Ras  
†Nini y †Efrain Valdez-Ras  
†Juan y †Frida Ras  
†Betto y †Emilia Kock  
†Prudencio y †Reina de Cuba  
†Olivia Solagnier  
†Thomas y †Trees Solagnier-Smit  
†Maria Solagnier  
†Roque y †Helen Solagnier-Marugg  
†Esteban y Carmen Solagnier-Maduro  
Felipe (Maiky) y Cecilia Solagnier-Duarte  
Candy Solagnier  
†Betty Solagnier

Un gradicimento inmenso na Dr. Singh-Tewarie, y na ayudantenan Arelis, Osiris, Veronica y Beatrix.

Bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, bisñanan, y tur amigonan di cas.

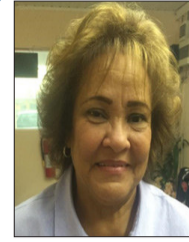
### Demas famia y conocirnan:

Solagnier, Ras, Croes, Valdez, Kock, De Cuba, Smit, Marugg, Duarte, Maduro, Quant, Hanse, Velez, Leonardo, Bermudez, Giraldo, Zuidhoek, Every.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar **Januari 8, 2024** for di 2:00PM pa 4:00PM na Aurora Funeral Home y despues pa Santana na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Lagrima y flor por seca, su recuerdonan y tur loke El a haci pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz. Di djE mi salbacion ta bini" - Salmo 62: 1

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

## Señora Francisca Gregoria Koolman

Miho conoci como: Fanchi

\* 15 di februari 1954 † 29 di december 2023

Na number di su:

**Casa:** Haime Anthony Croes

**Yiu:** Lorio Rudolf "Ru" Koolman y Melissa Ras

**Nieta y pret'i wowo:** Khaelany Koolman

**Mayoran:** Francisco "Chico" y † Otilia "Titichi" Koolman-Krosendijk

**Suegra(o)nan:** Elsa Croes  
Johnny y Varida Ras-Winterdaal

**Rumannan:** Silvia y Sixto Krosendijk y famia  
Juan Francisco Koolman y Vera Filiciana y famia  
Francisco Victor "Toy" Koolman y Angie Kock y famia  
Filomena y Rudolph "Rudy" Filiciana-Koolman y famia  
Otilio "Tico" Koolman y Marieta Kock y famia  
Rudolfo "Rudy" y Norma Koolman-Angela y famia  
Ludmila "Milly" Koolman y Judesca Holsman

**Swa- y cuñanan:** Mayra y Ronny Croes-Croes y famia  
Michael y Tina Croes-Albertsz y famia

**Subrina(o)nan:** Silvienne y Juan Valdéz y famia, Joselyn Koolman y Gregory Lejuez y famia, Roderick Koolman y famia, Reangelo y Marylaine Koolman y famia, Reghinald Koolman y famia, Anaika Silva, Reugene Kock y Gilianne Kelly, Ryan Koolman y Jaysy Lampe, Rudley Filiciana y Shurline Trimon y famia, Ronwayne Filiciana y famia, Raynedrick Koolman, Raydrick Koolman y Ichiel Monart, Rayderick Koolman y Daniela Arbelaez-Cano, Ruthmayra Koolman y famia, Richinel Koolman y Sharra Chung y famia, Marielle y Alexia Croes, Mitchell y Nina Croes

**Tanta- y omonan:** Nercisio "Bibichi" Krosendijk y famia  
Teresita "Tele" Koolman y famia  
Jacobo "Coco" y Alicia Krosendijk y famia  
Regina "Ina" Krosendijk  
Marianita Croes y famia  
Aloysius Koolman y famia

**Ihanan di bautismo:** Felix Rojas, Jasmin Koolman, Joselyn Koolman, Marielle Croes

**Amigonan di cas:** Anthony y Desi Irausquin y famia, Michael y June de Cuba y famia, Margot y Edwin Chirino y famia, Inchi Martinez y Wim Lippelt, Rosa Hernandez y famia, Idania Larrubia y famia, Sonia Arrindell y famia na Merca, Vivian Wever y famia na Merca

Don de Veer, Davienne de Kort y ex-coleganan di Bon Bini Cargo. Amigonan di Rancho Bello Amanecer, di mundo di Dragrace di Aruba, Corsou y Merca, Shotaz Bolas Team, di grupo di oracion di San Hudas y Birgen di Guadalupe y demas amigo cu ta mucho hopi pa menciona.

**Prima- y primonan, comer- y compernan, amistadnan y demas famia;** Koolman, Croes, Krosendijk, Krosendijk, Filiciana, Kock, Angela, Ras, Winterdaal, Holsman, Albertsz, Geerman, Hernandez, Valdéz, Gomez, Tromp, Kelly, Rivera, Trimon, Monart, Arbelaez-Cano, Chung, Irausquin, Jacobs, Lawrence, Silva, Lejuez, Lampe, Martinez y demas famia ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 9 di januari 2024, for di 2pm pa 4pm na Misa Catolico Inmaculata Concepcion na Santa Cruz y despues pa santana Catolico na Santa Cruz.

Acto di condolencia lo ta **dialuna 8 di januari 2024** di 7pm pa 9pm na Aurora Funeral Home.  
Nos kier a pidi disculpa pa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa. Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.



### Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra atencion durante malesa, cuido y despedida di nos defunto stima:

## Mario Tromp

Mi hor conosi como: "Chomai" of "Mai"

Un danki special ta bai pa Dr. Waterloo, Dr. De Kort y tur verpleegster di piso 4 HOH.

Tambe un danki di curason na German y Reynaldo Geerman, su ayudantenan personal, como tambe na Betesda Home Care.

Un danki na un y tur cu a manda carchi, flor, whatsapp, email y a hasi yamada telefonico. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Un danki na diacono sr. Theo Zievinger pa su bunita palabranan durante acto di despedida.

Famia a cumpli cu e ultimo deseonan di nos defunto.

Un danki tambe na staff y personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Francisca Sanchez-Farro

\*01-04-1939 - †27-12-2023

Na number di su:

**Casa:**  
Jaime Sanchez

**Yiunan:**

Ernesto Erasmus  
Ursula y Patrick Figaroa-Abbath  
Claudia y Sandro Boekhoudt-Abbath  
Astrid y Sherren Ortela-Abbath  
Edison Sanchez

**Nieto(a)nan:**

Jessica Abbath y Igmarr Luidens, Judaiska Bautisma y Martin Reiziger, Jerswin Bautisma y Daniela Garcia, Sean Boekhoudt y Genesis Vizhco, Denzell Boekhoudt y Maria Panneflekk, Athena Boekhoudt, Sherriene Ortela, Shaw, Shanti, Samara, Savion Sanchez

**Bisanieto(a)nan:**

Zia Luidens, Jaycen y Justin Reiziger, Judiella y Jershué Bautisma, Nova Koppelaar

**Rumannan:**

†Marianita y Ovito Gomes-Farro  
Catrien y †Hyacinto Franken-Farro  
Rosalinda y †Sonny Austin-Farro  
Higinio y Felomena Farro-Ras  
Ramon Farro  
Juan y Theresita Farro-Kelly  
Casilda y Shon rey Stafia-Farro  
Alberto y Maida Farro-Daflaar

**Sobrin(a)nan:**

Iris y Bruno Croes-Gomez y familia, Edwin y Magda Gomes-Merida y familia, Elvira y Anibal Janga-Franken y familia, Ruby Franken, Mirella y Nelson Pernia-Franken, Martin y Jesenia Farro-Arends, Mireille Farro y yiunan, Marlon Farro, Magalie y Cherrel Winklaar-Farro, Joselito Farro y Shayenne Davelaar, Eric Farro, Stanley y Desiree Stafia-Constancia y familia, Monique y Jeffrey Geferts-Stafia y yiu, Sindy y Michella Farro-Maduro y yiunan, Lumaiska y Jamil Werleman-Farro y yiu, Derrick Farro y Ysatis Kelly y yiunan

**Tata di su yiunan:**

Pedrito Erasmus  
Lorenzo Abbath

**Amiganan di cas:**

Eva Sneek  
Flora

**Ayudante pa hopi aña:** Soraya

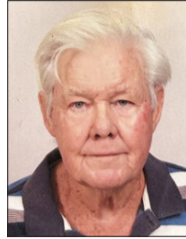
**Demas familia:** Farro, Tromp, Figaroa, Frank, Kelly, Wolff, Boekhoudt, Erasmus, Ortela, Sanchez, Abbath, Luidens, Reiziger, Bautisma, Garcia, Vizhco, Panneflekk, Jansen, Gomes, Franken, Austin, Ras, Kelly, Stafia, Daflaar, Croes, Janga, Pernia, Arends, Winklaar, Davelaar, Constancia, Geferts, maduro, Werleman, Sneek

**Oportunidad pa condolencia:** Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi, diahuebs 4 di januari 2024

Ta invita pa e acto di entierro lo tuma lugar **diabierna 5 di januari 2024** na misa Santa Anna di 2:00 pa 4:00 di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familia.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Nos ta anuncia fayecimento di

## Frans Maas van Drie

Aruba 8 september 1940 - Aruba 2 januari 2024

Onderwijsman in hart en nieren.  
Educacion pa un y tur tabata su meta.

**Na number di su:**

Sra. Anneke van Drie-Roimans

**Yiunan y nietonan:**

Maas y Regine  
Frans y Silke  
Thomas

Aric y Lisa

Marleen  
Jesper

**Mescos cu yiu:**

Judella y Peter  
Soraya  
Anna  
David

**Ayudantenan:**

Maritza  
Norelis  
Maria

**Ta invita pa e acto di condolencia:**

Diasabra 6 di Januari di 09:00 or pa 10:15 am na Royal Funeral Home.  
Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans un donacion pa Hospice Atardi lo ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

## Reginaldo Leopoldo Rosaria

Mihor conoci como: "Chayo of Rosario"  
\*23-07-1946 †01-01-2024

Na number di su:  
**Casa:** Angela Zapata

Tur su rumannan, familia, subrin(a)nan, primo(a)nan, swa y cuñanan: Rosaria, Cruz Zapata, Lacle, Dake, Erasmus, Vizcaino, Diaz, Toppenberg, Lesire, Thiel, Nuñez, Fajardo, Dash, Larez, Cranston, Bermudez, Rosel, Pietersz, Geerman, Albertus.

**Acto di despedida lo tuma lugar:** Dialuna 8 di Januari 2024 na Aurora Funeral Home di 9.00 am – 11.00 am. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Lamentablemente despues di despedida nos no por tuma bishita di condolencia mas na cas y tambe nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di un of mas familia.



"Mi yudansa a bin di Señor Dios  
cu a traha Shelo y Tera".

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di

## Sra. Vda. Invencion de la Cruz Tromp-Kock

mihor conoci como Enfie y Oma.  
\* 3 mei 1932 – † 29 december 2023

Na number di su:

**Esposo:**  
† Marciano Tromp

**Yiunan stima:**

Roland y Mona Tromp-Kelly  
Mirla Tromp

**Nietonan y nieta stima:**

Rodney Tromp  
Melissa Tromp y Gino Lacle  
Jahir Tromp y Maria Zambrano

**Mayornan:**

† Placido y † Barbara Kock- v/d Linde

**Rumannan:**

† Maria (Mai) Kock y familia  
Sra. Vda. Rina Werleman-Kock y † Rosimbo (Chimbo) Werleman y familia  
† Sra. Rinolfa (Nolfa) Alzamora-Kock y † Pepe Alzamora y familia  
† Placido (Doe) Kock y Sra. Vda. Canisia Kock-Ruiz y familia  
† Isidro (Chito) Kock y Sra. Vda. Gloria Kock-Salazar y familia  
Sra. Vda. Elda Tromp-Kock y † Silo Tromp y familia  
Sr. Ronnie y Rulfia Kock-Werleman y familia

**Swa y Cuña:**

Maria Maxima Angela-Tromp y familia  
Raymundo Wouter y familia

**Bisinja:**

Sra. Vda. Mirna (Mimi) Maduro – Robert & familia

Ta invita tur sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, ihanan, comer y compenan, amigo- y amiganan di cas, amistadnan di Club Kibrahacha y Curason di Savaneta, ex-coleganan di Aruba Trading y Eva Boutique, y demas conocirnan na Aruba, Hulanda, y Venezuela.

**Demas familia:**

Tromp, Kock, v/d Linde, Kelly, Banfield, Paula, Wouter, Ridderstap, Granadillo, Franken, Angela, Maduro, Wever, Werleman, Salazar, Hovertsz, y Navas.

Acto di despedida lo tuma lugar **diabierna, 5 januari 2024** di 1.00 – 3.30 pm na Aurora Funeral Aruba, Cumana 76.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.



Nos ta anuncia fayecimento di:

## Paula Sharine Samuels-Zijlstra

\*02-07-1960 – †01-01-2024

Na nomber di su:

**Esposo:**

Joost Samuels

**Rumannan:**

Angelique Zijlstra  
Johan Sjiem Fat  
Paul Sjiem Fat  
Kenny Sjiem Fat

**Sobrino(a)nan:**

Vito Carlo y familia  
Guido Carlo y familia

**Omonan:**

Paricio Centeno  
Luis Centeno

**Swa y cuñanan:**

Frans en Ine Claassens-Samuels

**Primo y primanan:**

Zijlstra, Sjiem Fat, Centeno

**Amigo y amiganan:**

Annemieke Dijkhout, Sabrina in 't Veld, Carina Troost

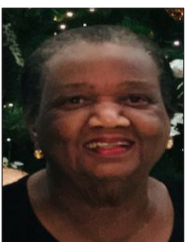
**Manera familia:**

Jacqueline Croes-Oduber, Tico, Samantha y Amanda y Elizabeth Sinisterra.

**Colleganan di trabao:** Lorena, Donna y Beonnie

Ta tuma despedida den seno familiar y amigonan serca **diasabra 6 di Januari 2024** di 9 pa 11 am na aurora funeral home.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"  
Salmo 33

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Frida Chirino-Lourens

"Mama Frida"

\*27-11-1938 †02-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Gradicimento y Invitation

## Henry Mario Bruin

"Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa AYO. Mi djies a habri mi halanan y bula bay serca mi Creador. Boso cu a keda atras, no sinti tristesa. Keda recordami cu hopi Amor y laga Alegria ta e forsa cu lo laga mi biba pa semper serca bo."



25 maart 1954 – 27 December 2023  
Mario

Nos kier gradici tur familia, amigo of amiganan, bisñanan, conocirnan cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki.

Nos kier a gradici di curason Tabacal Freezone, Transimex Freezone, Organisashon Caballista Arubano, Staff y Personal di Royal y Aurora Funeral Home sr. Anthony Latham, Ernst & Young Aruba, Aruba Marriott Resorts, Caribbean Mercantile Bank, Aruba Ocean Villas, Famia Morón, Famia Mansur y tur ruman, sobrino y sobrina famia Bruin cu a support nos di un manera of otro den e dianan aki.

Tur e personanan cu a haci jamada, pasa na cas, manda mensahenan via medianan social, esnan cu manda flor, krans y tur esnan cu a viaha pa bini asisti na acto di entiero di nos defunto stima 'Mario'.

Alavez nos ta invita tur familia, bisña, amigo y conocirnan pa compaña nos pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma luga Diaweb 4 di Januari pa 7'or di anochi, Diabierna 5 di Januari, pa 7'or di anochi y diadomingo 7 di Januari pa 5:30 atardi, na Misa Santa Filomena Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Jeanette, Tahnee, Johan, Mark, Mariah y Anton Bruin.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Elia Dubero

\*05-08-1930 - †02-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Mi tin Dios pa wardador pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."  
Salmo 23

Cu dolor inmenso na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querido:

## Randerick Ramsey de Cuba

\*20-03-1993 †29-12-2023

**Number di su Mayoran:**

**Tata:** Ramsey A. de Cuba

**Mama:** Mirela M. de Cuba- Croes

**Rumannan:**

Michelline M. de Cuba y Giandrick Lacle Quillion R. de Cuba

**Su Prometida:**

Victoria I. de Kort

**Subrino:** Quióndrick Kiano Lacle

**Welanan y welonan:**

Medarda (Aida) y Mario Kelly  
† Falconario R. de Cuba y + Regina M. de Cuba-de Kort

**Tantanan y Omonan:**

Marcia Croes y Edmond Geerman  
Edward Croes y Nathy Rusveldt  
Olinda y Reynaldo Rasmijn-de Cuba  
Mariska y Miguel Tromp-de Cuba  
David y Maritza de Cuba-Goeloe  
† Stanley y Maria-Eugenia de Cuba-Santis

**Ihanan:**

Quióndrick Kiano Lacle  
Ammy Andrea Hernandez-Pastor

**Madrina y padrino:**

Swinda Haayen  
Edward O. Croes  
Gilbert Figaroa

**Primonan y primanan y tur demas familia:**

de Cuba ,Croes , Lacle, Kelly , Rasmijn, Tromp, Faro, Engelhardt, Hernandez Pastor, Geerman, Ras, Werleman , Rusveldt, Sabbagh -Severin , de Kort, Goeloe, Santis, Figaroa, Haayen , Wever, Rodriguez, Maduro, Hernandez, Dirksz, Angela, Ruiz, y demas Famianan , Tur Colega nan di trabou di Airport, Tur su amigonan di Ibero American high school, Tur Amigonan y Amiganan y tur su Conocirnan.

**Mihor amigo cas:** Eleuterio Koolman.

Acto di entiero y despedida lo tuma luga **diasabra 6 di Januari 2024** entrante 2or di merdia pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta, despues lo sigi pa Santana na Savaneta.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conoci.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por acepta bishita di condolencia na cas.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.

*Rest in Peace.*



# AWEMainta

**Scan nos QR code y  
bira abonado di AWEMainta**  
Completamente GRATIS

- 1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.
2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".
3. Yena e formulario.



**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[info@awemainta.com](mailto:info@awemainta.com)  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)